



П'ЯТЬ ЦЕНТІВ в Злуч. Дер. Америкі СІМ ЦЕНТІВ За кордоном

Тел. „Свобода“: BERGEN 4-0801 4-0257 — Тел. У. Н. Союз: BERGEN 4-1016

FIVE CENTS in the U. S. of America SEVEN CENTS Elsewhere

### СТОЛИЦЯ У ПІДЗЕМЕЛЛІ НА ВИПАДОК БОМБАРДУВАННЯ

Вашингтон, 19 лютого. — На випадок бомбардування Вашингтону столиця нації буде існувати у підземеллі й звідси уряд буде висилати накази й доручення до населення. Це стало відомим, коли у Конгресі видвигнуто думку скласти комісію для передумання планів створення осідку уряду на випадок війни. Готує студія знаходиться вже в Красній Раді Ресурсів Безпеки під заг. „За безпеку Столиці Нації“. У складанні планів брали участь теж знавці збройних сил та інших департаментів.

Про зміст студії звісно, що там знаходяться в подробицях вироблені доручення, які куди перенести поодинокі департаменти й біора з Вашингтону для втримання й праці федерального уряду. У планах сказано теж про біора для президента, якщо він остане в прижитті. Щоб такий план перевести в життя у Конгресі повинні бути внесені для його розгляду й узаконення. Резолюція в цій справі передбачує покликання до життя окремої комісії, яка мала б скласти звіт зі своєї праці не пізніше як 31 січня 1951 р.

### УДАЧНЕ ЗАТІСНЕННЯ НЬО ЙОРКУ

Головні осередки міста Нью Йорку були затіснені в неділю ввечір, адже зі стейтським законом, який доручає таку практику для заощадження вугілля в електричних. На вулицях світилися тільки звичайні електричні світла, а загальні різноманітні виставні світляні оголошення, які надають місту характеру веселощів.

Міжним серед урядових кол у Вашингтоні втрачено надію на швидку угоду між вугільними підприємствами й юнією шахтарів. Тому, що вуглекопи не послухали другого, тим разом прилюдного зазвучав предсідника юні Джона Л. Луїса й продовжують страйк під гаслом „Нема контракти нема праці“, уряд доручив департаментові справедливості приготувати відповідний акт, який буде внесений до федерального суду, для покарання непослушних майнерів. Труднощі виходять з того, що в деяких околицях відбулися майнерські віча, на яких запала ухвала, щоб не вертатися до праці, не зважаючи на наказ Луїса, виданий з доручення суду. Появилися теж вісті, що президент має перебрати шахти під контроль уряду на необмежений час.

### ДЛЯ ОБОРОНИ АЛЯСКИ ВИСТАРЧИТЬ 15,000 ВОЯКІВ.

Ген. Стивен Дж. Чемберлін, який бере участь у канадсько-стейтських маневрах в території Юкон, на границі Аляски, повідомляє, що під теперішню пору Злучені Держави втримують тільки півтора тисячі війська в цій країні. Перебравши цілу околицю мадерів він прийшов до висновку, що там треба втримувати 15,000 війська для успішної оборони Аляски перед нападом Росії з півночі. У першу чергу потрібні країні авта для їзди по снігах, бо теперішні показалися гіршими в порівнянні з канадськими, а крім того взагалі недостаточними для акції у сніжних околицях.

### ЗГІНУЛО 29 ОСІБ У ЗАЛІЗНИЧНІЙ КАТАСТРОФІ.

Одна з найбільших катастроф в американській залізничній русі трапилася в п'ятницю 17 лютого в год. 10 ввечір, коли потяг залізничної Лонг Айленд Рейлроуд, який їхав з Нью Йорку, наїхав на противагу потягу біля станції Роквилл Сентер. Зудар був такий сильний, що передні вагони обох потягів були розторожені. Згинуло на місці 29 осіб, а понад сто опалилися. Арештовано машиніста ньюйоркського потягу під замітом убивства. Він виїхав зі станції, не зважаючи на червоне світло.

### КОНГРЕСМЕН У ТЮРМІ ЗА ПОВІТТЯ.

Оппер Марлборо, у-стейт Мериленд. — Конгресмен Фред Л. Крофорд з Сагіно, Миш. сидить за тюремними ґратами за те, що вибрав по обличчю борця на кулаки, Рейна Генбері серед сварки на своїй фермі. Конгресмен не хотів вийти на волю за чужою заперкою, а суддя не хотів прийняти від нього заперку в виді федеральних бондів.

### УРАДОВО ЗАПОВІДАЮТЬ ХОЛОДНИЙ МІСЯЦЬ.

Справжня зима на Сході Злучених Держав почалася від неділі ввечір 19 лютого, коли температура в Нью Йорку впала до 14 ступнів. Урадове бюро погоди на підставі звідомлень з Вашингтону заповідає, що холод потриває цілий місяць. За такими інформаціями передбачують теж „важкі повітряні опади“, а це значить, що можливий й дощуваний сніг у такому часі, коли кожен приготується на весняні погодні та сонячні дні. Тільки у Флориді будуть гарні, ба навіть і гарячі дні в сезоні від лютого до половини березня.

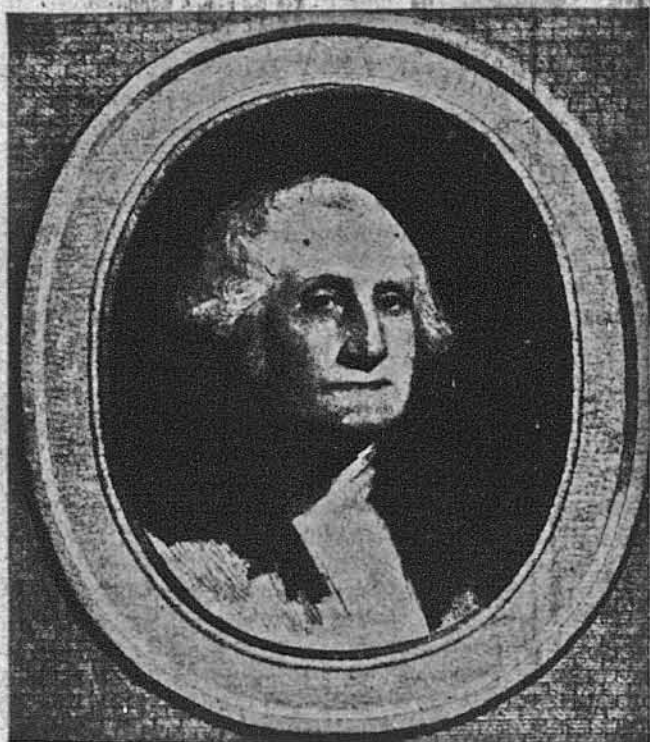
### ПОСТІЙНІ НАРАДИ АТОМОВОЇ КОМІСІЇ.

Вашингтон. — Спільна Конгресова Комісія Атомової Енергії відбуде постійні наради для випрацювання можливого точного плану оборони країни перед нападом атомовою бомбою з повітря. Наради відбуватимуться при закритих дверях. Підчас них переводять перекладання знавців воєнного діла й різних громадських справ, голова комісії, сен. МакМагон визначив, що досі витрачено вже багато часу й фондів на опрацювання планів безпеки й оборони перед нападом та наслідками вибуху атомової бомби.

### ЮНІЯ ПЛАНУЄ РОЗБУДОВУ МЕШКАЛЬНИХ ДОМІВ.

Шікаго. — Юнія завначив м'яса, приналежна до Конгресу Індустріальних Організацій, призначила \$10,000,000 на будову домів для своїх членів з середнім доходом. У самому Шікаго має бути побудованих 1,000 домів. Їх можна буде сплачувати за складанням \$500-\$1,000 задатку, а опісля по 75 доларів або й менше місячно.

### „Father of His Country“



GEORGE WASHINGTON (Born February 22, 1732; Died December 14, 1799)

### ВІДБУВСЯ ТРЕТІЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ

Виніпег, Канада. — При співучасті понад 400 делегатів й кількох сотень гостей з Канади й Злучених Держав відбувся в Александер Готелі в днях 7, 8 й 9 лютого Третій Конгрес Українців Канади. Ми закликаємо всіх канадських українців до жвавої акції проти московського імперіалізму та його агентів по всіх усядах. Канада знаходиться тепер в ідеологічній війні між християнською демократією й безбожницькою матеріалістичною філософією, яку очолює більшовицька тиранія — оцей заклик підніс у своїй вступній промові при відкритті Конгресу голова Комітету Українців Канади, о. д-р Володимир Кушнір, після чого прийшло до вибору президії, складеної з шости предсідників і шости заступників (на кожну пленарну сесію Конгресу). Предсідниками були вибрані: о. д-р В. Кушнір, ред. І. Сирник, Ів. Ісаїв, С. Волинський, В. Гультай і П. Лазарович. Заступниками: Ів. Козоріс, д-р І. Глинка, А. Яримович, Новосад, Д. Лобай, а секретарями д-р Росляк і д-р Дякунчик. Звіт з діяльності КУК за час від 15 листопада 1940 до 31 грудня 1949 склав екз. директор В. Кохан. Слідували привіт, серед яких був привіт посадики Виніпегу й президента Манітобського університету, від послів провінціальних парламентів та від українських установ і визначних осіб, між ін. від президента УВАН, д-ра Д. Дорошенка. Федеральний канадський уряд репрезентував д-р В. Кисілевський з міністерства громадськості в Оттаві. Він відчитав привіт від уряду й склав привіт від себе й своєї матері, сенаторки Олени Кисілевської.

### Концерт Бандуристів.

Увечері другого дня в залі Міської Авдиторії відбувся репрезентативний концерт української капелі бандуристів ім. Шевченка під мистецьким керівництвом Гр. Китагості при співучасті понад 4,000 осіб. Це був триумф українського музично-співачького мистецтва. Частина концерту була передана по радіо. Наступного пополудня капеля виступила перед студентами Манітобського університету.

### ЗНОВУ „БУРЖУАЗНИЙ НАЦІОНАЛІЗМ“ СЕРЕД КОМУНІСТІВ В УКРАЇНІ

МОСКОВСЬКИЙ ГАВЛЯТЕР УКРАЇНИ, МЕЛЬНИКОВ, ОСОБИСТО „ВИЧИСТИВ“ СЕКРЕТАРЯ ЛЬВІВСЬКОГО ОБЛПАРТКОМУ, КОВАЛЯ

Нью Йорк Таймс з 19-го лютого довідується, що „голова комуністичної партії Львівської області, Б. А. Коваль, був в останньому усунений після вказівок советського уряду щодо його „буржуазного націоналізму“ та ідеологічних ухилів в Західній Україні“. На цю тему

Н. П. Таймс в далішому пише: „Усунення Ковалю мало місце на початку січня на засіданні обласного комітету комуністичної партії, в якому взяв участь Л. Г. Мельников, іменований недавно керівником комуністичної організації в Україні на місце Н. С. Хрущова. На місце Ковалю тепер призначено І. С. Грушевського“. Ці зміни Н. П. Таймс внаслідок „серйозним заклопотанням Кремля невдоволенням зі Західної України, виявленим в декреті Центрального Коміте-

### ПЕРЕД ЗІРВАННЯМ АМЕРИКАНСЬКО-БОЛГАРСЬКИХ СТОСУНКІВ

Београд, 20 лютого. Тут повідомлено про безпосередню загрозу зірвання дипломатичних стосунків між Злученими Державами й Болгарією. Американський дипломатичний персонал в Софії одержав доручення приготуватися до виїзду. Причиною цього положення є домагання болгарського уряду, щоб американський уповноважений міністер Донеал Р. Гіт опустив країну. Державний департамент поставив болгарському уряду чотириденний ультимат відкликати це домагання. Якщо в означеному речинні не наступить задовольняюча відповідь, стосунки між обома країнами будуть перервані.

### АЛЕН ЗАПЕВНЯЄ ТІТА ПРО АМЕРИКАНСЬКУ ПОЛІТИКУ НЕВСТРІВАННЯ

Београд, 20 лютого. Американський амбасадор в Югославії, Джордж В. Аллен, вчора на пресовій конференції ще раз зазначив, що американська політика повної нестрівності в справах Югославії. Він відповів на закид маршала Тіта, видвижений попереднього дня в передвиборчій промові, мовляв американський уряд ставить перешкоди, щоб Югославія не одержала ти на увазі таких головних позицій, щоб в той спосіб відповідно вплинути на югославську політику.

### АМЕРИКАНЕЦЬ „ПРИЗНАЄТЬСЯ“ ДО ШПИГУНСТВА В МАДЯРСЬКІЙ

Будапешт, 20 лютого. Від кількох днів тут продовжується судовий процес проти одного американського, одного британського й кількох мадярських громадян, обвинувачених в шпигунській активності на користь західних країн. Всі „призналися“ до вини та просили загідно з обставинами. Обвинувачений американець, Роберт А. Фогелер, заступник президента Міжнародної Телефонічної й Телеграфічної компанії, теж „признався“ до вини, заявляючи при цьому, що всі американські торговельні представники в Східній Європі виконували своє становище як форму для розвідної служби.

### АКТУАЛІЗАЦІЯ ПОТРЕБИ НОВИХ СОВЕТСЬКО-АМЕРИКАНСЬКИХ ПЕРЕГОВОРІВ

Нью Йорк, 20 лютого. — Від деякого часу, головно після недавньої заяви Вінстона Черчілла про потребу „нових розмов зі Соведами на найвищому рівні“, що проблему дуже сильно підхопила американська преса і публічна опінія, висловлюючи не офіційно в користь таких розмов. Американські політики й публіцисти, в Конгресі й в пресі обстоюють ту саму думку, що П. видвигнув Черчілл: якщо нові переговори зі Соведами і не допоможуть, то теж і не зашкодять, отже немає нічого до страшення. На Перше місце всіх головних проблем, що мали б бути предметом „нових розмов“ зі Соведами, ставиться потреба міжнародної контролю атомічної бомби. Американські дипломати й кореспонденти в Москві стверджують, що від цих розмов не відмовиться теж Кремль, але він очікує конкретних американських пропозицій. Два визначні американські кореспонденти в Москві, літеру повної нестрівності у Герисоні й Е. Сейлісбері, стверджують в сьогоднішньому випуску Нью Йорк Таймсу, що Сошала Тіта, видвижений попереднього дня в передвиборчій промові, мовляв американський уряд ставить перешкоди, щоб Югославія не одержала ти на увазі таких головних позицій, щоб в той спосіб відповідно вплинути на югославську політику.

п'ять факторів, на яких базується теперішня советська політика: 1. Советський Союз переконаний, що теперішня американська закордонна й внутрішня політика має за свою кінцеву мету напад на Советський Союз, що цілком логічно призведе до нової війни; 2. Кремль досі не виявив найменшої познати, що він готов змінити своє становище щодо проблем міжнародної контролю атомічної зброї, як це свого часу з'ясував советський міністер закордонних справ, Андрій Випинський, в Об'єднаних Націях; 3. Досі не було жадної „приватної вини думки“ між советськими й американськими дипломатами і з жадного боку не виявлено найменшої ініціативи в цій справі; 4. Советські лідери переконані, що їх становище і їх сила тепер найбільш за всі часи та що цю силу вони справді завдячують „епохальним досягненням“; 5. Проте, або тому, советський уряд радо використав би нагоду „серйозної розмови“ та провірки всіх спільних американсько-советських проблем на найвищому рівні. Своє міркування ці кореспонденти базують на своїх спостереженнях і здогадах, не підтримуючи їх жадними конкретними фактами, які — як це виявлено в тільки опублікованих книжках таких „практичних“ американських політиків і військовиків, як: бувший американський амбасадор в Москві Бедел Смит, бувший американський головнокомандуючий в Німеччині ген. Лушіус Клей та бувший американський командант Берліна, ген. Говлі, — виявляють все інше, тільки не будь-яку, хоч би найменшу познати доброї волі з боку Советів, щоб порозумітися з „капіталістичним оточенням“ та наладити з ним співжиття і співпрацю, як це час до часу заявляють советські лідери словами в пропагандивних цілях.

### НЕЗАЛЕЖНІ ВИРІШАТИ ВИСЛІД ВИБОРІВ В БРИТАНІЇ.

Лондон, 20 лютого. — З наближенням дати генеральних виборів в Британії, які мають відбутися вже в найближчий четвер 23-го лютого, місцева й світова опінія не тільки прикладає до них велику увагу, але й намагається завчасу розгадати можливість їх вислідів, що матиме рішальне значення на дальший розвиток головної внутрішньої британських справ. Стверджується, що в Британії є приблизно 11,000,000 консервативів і стільки ж лейбуристів, що вірно під час кожних виборів віддають свої голоси на своїх лідерів. Але сам вислід виборів завжди залежить від приблизно 4,000,000 лібералів і стільки ж незалежних, які своє становище кожчасно змінюють і вони, звичайно, перерішують кінцевий вислід виборів. Вони є й тепер головним предметом передвиборчої кампанії обох головних партій.

### ФРАНЦУЗСЬКА АМЕРИКАНСЬКА ЗБРОЇ ДЛЯ ІНДОКИТАЮ.

Париж, 20 лютого. — В поінформованих колах тут стверджують, що французький уряд в найближчих днях звернеться до уряду Злучених Держав з конкретною листом своїх потреб американської зброєвої допомоги для Індокитаю, щоб там могли здержати комуністичну агресію. Вважається, що Америка прихильно поставиться до цієї справи.

### БАТИКАН ЕКСКОМУНІКУВАВ ЧЕСЬКОГО СВЯЩЕННИКА.

Рим, 20 лютого. — Папа Пії, як голова Консисторіальної Конгрегації, екскомунікував чеського священника Яна Дехета, який проти волі єпископату прийняв урядову номінацію на „адміністратора“ дієцезії в Вавській Вистріці.

### ЗАХІДНІ АЛІАНТИ ЗНОВУ ПРОТЕСТУЮТЬ В СПРАВІ БЕРЛІНА.

Берлін, 20 лютого. — Західні команданти Берліна передали Соведам чергову, вже четверту в цьому році ноту советському командантові, протестуючи проти советських перешкод в коловому транспорті з Берліна на захід і зі заходу до Берліна. В міжчасі Совети захопили 22 німецькі вантажні автомашини, що везли метал з Берліна на захід.

### ЕСПАНІЯ КУПУЄ АМЕРИКАНСЬКІ ЛІТАКИ.

Мадрид, 20 лютого. — Еспанський уряд хоче купити 44 американські винищувальні літаки. Єдиним ще не узгідненим пунктом в переговорах щодо цього закупу є розрахунок в пезетах, що ними Еспанія платитиме за літаки. Рівночасно повідомляється, що група екс-командирів еспанської старпін оглядає тепер військово-оборонні споруди в американській зоні Німеччини.



# СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

PEREPLATA: SUBSCRIPTION RATES:

One year \$7.00 One year \$7.00  
Six months \$3.75 Six months \$3.75  
Three months \$2.00 Three months \$2.00

Foreign and Jersey City Rates:  
One year \$10.00 One year \$10.00  
Six months \$5.25 Six months \$5.25  
Three months \$2.75 Three months \$2.75

Monday's issue (the Ukrainian Weekly, English language supplement):  
One year \$2.50 One year \$2.50  
Six months \$1.50 Six months \$1.50

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.  
За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## В ПАМ'ЯТЬ ВАШИНГТОНА

Є в американській нації один титул, для якого євесь нарід має найбільшу пошану і вимовляє його з вдячністю, а навіть святістю. Цей титул — „Батько своєї країни“, а хто він, знає навіть і така мала дитина, що ще не вміє писати і читати. Теж і вона відповість, що це — Джордж Вашингтон, перший президент Злучених Держав.

„Великий визвольник“, Авраам Лінколн, уродили якого ми недавно відзначили, згадуючи Юрія Вашингтона, порівняв його значення в історії американської нації до тої ролі, яку відіграв в природі сонце з своїми ясними і життєдайними проміннями. Ці слова відіс Лінколн до людини, яка, як її вибрали начальним командантом революційних військ, заявила, що „бере за свідків“ усіх, що були на нарадах, що вона не чується в силах і не надається на таке відповідальне становище... А Вашингтон відбув уже тоді не одну боєву кампанію та був відзначений за це титулом британського „полковника королівських військ“.

„Батько своєї країни“ зазнавав упродовж 5 років важкої боротьби постійно майже самих ударів. Кількома наворотами грозила його армії цілковита катастрофа. Не було кому спитати масове дезертирство, ні не було відповідної кількості офіцерів, муніції, одягу та харчів. У Вейл Фордз армія була вже дослібно „обдерта, боса й голодна“ та десяткована хворобами. За це все, як і за воєнні прогрі, винували інтриганти — що, як сказав Джон Едмє, самі жерлися між собою як „коти з псами“ — тільки Вашингтона. Американський нарід це все добре провів і списав у спогадах чи в наукових історичних розвідках та іншого роду працях і книжках, яких нарахувують на тисячі. „Батько своєї країни“ пройшов отже довгу і глибоку „чистку“, бо довго провірювано найменші подробиці його життя, заки змальовано правдивий його образ. Вашингтона змріяно з вершин і низин і тому його особа виплила природною, людською, тому і шанують його з природного відчуття, а не з формальності, як це часто буває з іншими постатями, зв'язаними з офіційними державними святами.

Коли мова про такі речі як „свобода“ і „самостійність“, то Вашингтон мав уже завчасу „радикальні погляди“ і вмів їх розумно обороняти, коли ще інші не мали ясної думки, що вони означають, особливо тоді, як якийсь нарід думає їх здійснити. Тому слушно підкреслив Петрик Генрі значення Вашингтона в першій Континентальній Конгресі, кріля заявив: „Як говорити про краснорічність, то містер Ротледж з Савт Керолайни є найкращим бесідником, але коли говорити про солідне інформування та здоровий розсудок, то Джордж Вашингтон є безумовно найбільшою людиною в Конгресі“. Це так в додатку до згадки про Вашингтона як військового команданта, що здійснює ідеали нації на полі бою. Як в одному, так і в другому випадку (головно у військовому) заклали йому, що надто часто радиться з другими. Теж цікава вдача людини, що цілою душею ненавиділа автократію й вважала, що влада є слугою народу, а не його паном, та, що людина, що є на верш, повинна завжди пам'ятати, що свою владу дістала від народу, голосів якого вона повинна постійно прислухуватись.



Copyright by the Author.

21)

З резигнацією вернулася Ганка до свого лежовища. Поглянула на годинник: минула восьма. І тут її нагадалося, що на неї ждуть нетерпляче Роман і вуйко Мілько. Що вони собі думають? Що буде завтра. Нагло прийшло їй на думку, що пірвання мусить стояти у якомусь зв'язку з винаходом Романа.

Так, напевне так! — Але і Роман і вуйко уже певно щось зроблять, щоб вирвати її звідси. Якось воно буде — тільки не перейматися, не попадати в розпач, — досі ачеї нічого такого жажливого не сталося!..

Враз Ганка почула, що вона голодна. Після нервової напруги двох годин організм за-

## Домагаються гострішої про- вірки „Ді Пі“

Сенатська правнича підкомісія розглядала нові еміграційні законопроекти і в часі дискусії звернула увагу на „пачкування“ таких „Ді Пі“, які законним шляхом не могли б дістатись до Америки. Комісія погодилась на те, щоб збільшити скитальчу квоту і передала законопроект сенатові для ухвали. Однак більшість прийшла потім до висновку, що треба цей проєкт „злібералізувати“ і зажадала його звороту. Під тим „злібералізуванням“ розуміють сенатори злегчення постанов про допущення нових „Ді Пі“. Ціла квота, включаючи вже ухвалену, мала б вивести 339,000. Йдеться тепер головно про те, щоб не встановлювати цифри чи відсотків для різних професій, серед яких різниці і деякі роди ремісників мали б першество, як це було до цього часу.

Тому, що закон ще не перейшов, витягають на денне світло незаконні практики деяких груп, що перепачкували до Америки такі особи, які не мають права домагатись візду до Злучених Держав титулом „Ді Пі“. Це був свого роду „рекет“, який полягав головно в підброблюванні документів про примусовий побут в Німеччині. Теперішній закон про допущення діпів вимагає, щоб скитальці наїхались на терені Німеччини перед 22. грудня 1945 р. Тому, що багато скитальців, вже після опанування Польщі комуністами прийшли з тої країни після означеного дня, винахідливі одиниці подумали над придбанням штучних доказів, що мали „доказувати“, що вони приїхали ще перед означеним реченцем. У такий спосіб поствала в Німеччині фабрика підброблювання відповідних документів у Штутгарті, на слід чого пошла американська проти-розвідка служба, звісна під скороченою назвою С.І.С. (Сі Ай Сі). У цій фабриці підброблено 300 „документів“ для осіб, які вже після війни приїхали до Німеччини. На підставі таких „документів“ зареєстровано коло 500 осіб в самій околиці Мюнхен. Крім того згадують ще про дев'ять інших реєстраційних місцевостей. З них яка сотня могла дістатись до Злучених Держав.

Про це розказував сенатський правничий під-комісії Дональд В. Мейн, старший урядовець Комісії Переміщених Осіб, який перебував в Мюнхені, у Німеччині, а якого сенатська під-комісія звільняла як свідка.

Саме тільки підброблювання документів „діпів“, щоб їм

помогти таким способом дістатись до Америки, не було б ще великим лихом, якби не те, що між такими штучними діпстами бувало комуністи, які в характері шпигунів виїхали з Польщі, чи з Росії через Польщу, а потім постаралися за відповідні документи для переїзду в Америку. Хоч, казав Мейн, на ділі ніякі законні обмеження не зарадять пачкуванню

## Воднева бомба — можливість повної загрози людства

Недавно президент Труман дав свою згоду на продукцію водневої бомби, чи радше супербомби, про теоретичне завершення якої повідомлено дещо раніше. На підставі коротких і скрутих інформацій та наукових тверджень відомо, що воднева супербомба була б згідно могла б бути до 1000 разів сильнішою від атомичної бомби, яка тепер мала б служити своєрідним запальником для водневої. В науковому і політичному світі тепер ведеться широка дискусія на цю тему, не щодо самої водневої супербомби як такої, але щодо відновлюваності за її продукцію. Діло в тому, що деякі вчені, як в останньому відомий канадський фізик д-р Алєн Мунн, добувають загрозу, що вже одна воднева супербомба могла б викликати в космосі таку реакцію, що ціла наша грешна планета і все що на ній перебувало б в одну мить згоріло в космічному просторі.

Як уже інформовано теж в цьому щоденнику, таємниця водневої супербомби мала б полягати в тому, що вона була б збудована на цілком протилежній засаді, ніж атомічна бомба. Бо тоді, як атомічна бомба поствала в наслідок розбиття (фузії) атому урану. То воднева супербомба була б наслідком злуки (фузії) чотирьох атомів водня в один атом гелія. Ця злука, що можлива тільки в температурі і тисненні атмосфери таким як на сонці, могла б поствати при розриві атомічної бомби, що власне і витворює таку температуру і тиснення.

Д-р Мунн висловлює побоювання, що експлозія водневої супербомби могла б з черги викликати в одній хвилині таку реакцію довкола нашої планети, що вона сама перемінилася б в одну великан-

шипів. Він теж виступив проти відповідальних провідників Комісії Переміщених Осіб з закидами, що вони переводили недбало провірку, загально звісну під назвою „скрінінг“.

Без огляду, яка буде доля нового законопроекту для допущення нових іммігрантів зі скитальщини, ці відкриття перед правничою під-комісією дали приток до руху за провірку навіть тих іммігрантів, що вже приїхали до Злучених Держав, але тільки в тому розумінні, щоб забезпечити країну перед напливом нових советських агентів-шпигунів.

Сяку вже такі справді „супербомбу“. Таку небезпеку видивляє факт наявності великої кількості водневих атомів в повітрі і воді, а експлозія одної водневої супербомби могла б їх „запалити“ і тоді з землею повторилася б той сам процес, що від мільйонів літ відбувається на сонці: перманентна і „атоматична“ злука атомів водня в атом гелія, що й творить зі сонця величезну вогню кую.

Проте, деякі американські вчені не вірять, щоби одна воднева бомба „контролювала“ величини“ могла спричинити експлозію земної кулі. Цю думку підтверджується науковим аргументом, що атоми звичайного водня, що є складовою частиною води і повітря, не діля б навіть у водневій бомбі. До неї можна використати тільки атоми важкого водня, а ті подібується тільки у відношенні одного до 500 атомів звичайного водня.

Д-р Мунн в своєму інтерв'ю на цю тему в дальшому твердить, що він не бачить можливостей використання водневої енергії для мирних цілей. Він твердить, що експлозія водневої бомби „у відповідних обставинах“ могла б „усіх нас перемінити в малі сонця, правдоподібно швидше ніж протягом 60 секунд після експлозії“. Але д-р Мунн має теж дещо на потіху. Він твердить, що „була б дуже скоро і безболісна смерть. Все це сталося б так швидко, що взагалі ніхто не знав би що й коли сталося. Наш світ тоді перемінився б тільки в ще одну зірку в просторі“ — твердить він.

Д-р Мунн в дальшому заявив, що багато американських і британських науковців поділяють його побоювання щодо можливостей глобальної експлозії після вибуху одної водневої супербомби „у відповідних обставинах“. Але тому, що такі обставини самі по собі не існують, отже не маємо теж вигляду безболісно „перемінитися в сонця. Я волів би, щоб ніхто не робив водневої бомби. Проте, мої симпатії є побою Злучених Держав з їх рішенням продукувати бомбу“ — заявив на останці д-р Мунн.

З виявлених досі голосів виходить недвозначно, що з тим рішенням симпатизує теж більшість американського та інших цивілізованих народів, як довго існуватиме большевицька загроза, від якої навіряд чи міг би бути грізніший будь який інший світовий катаклізм.

## ТИТОЇЗМ У ФРАНЦІЇ

В осені минулого року викликав велике здивування закликом центрального органу французької компартії „ЛЮМаніте“ до комуністів, щоб вони не йшли на футбольне змагання Франція — Югославія. Для західного світу це звучить дивно. Але комуністи зі страху перед Тітом не бояться стати смішними.

Тітоїзм у Франції почав ширитися. В часописі „Л'Еспр“ з грудня 1949 появилася дві статті, одна Жана Кассу „Революція і правда“, друга Веркора „Відповіді“. Обидва автори комуністи. Обидва інтелігенти, що щиро пристали до компартії в переконанні, що вона веде людство до добра. Кассу відвідав Югославію і переконався, що пропаганда комуністичної проти Тіта неправдива. Він захопився комуністичною національною державою, незалежною від Москви.

Веркор пише під впливом процесу проти малярського комуніста Райка, бувшого міністра якого повісили як „агента Тіта і західних капіталістів“. Райк признався до вини і просив найвищої кари. Веркор мучить питання: винуватий Райк, чи ні? Відповіді він знайти не може, але він доходить до переконання, що Райк казав на процесі неправду. Коли Райк був комуністом і не був чужим агентом, то його признання неправдиві.

Коли ж він не був комуністом, а був прихильником капіталізму, тоді він також казав неправду. Він не міг зрадити компартії, бо він працював для противної їй ідеї з переконання. Вірити, що Райк, дрібна „продажна шкура“, міг стати міністром закордонних справ Угорщини, для Веркора видається смішним. Він думає, що тут щось скривають від народу, що Райк казав неправду і мучиться питанням, чому?

Обидві статті наїшли великий розголос завдяки нападам комуністичної преси на обох

бі не існують, отже не маємо теж вигляду безболісно „перемінитися в сонця. Я волів би, щоб ніхто не робив водневої бомби. Проте, мої симпатії є побою Злучених Держав з їх рішенням продукувати бомбу“ — заявив на останці д-р Мунн.

З виявлених досі голосів виходить недвозначно, що з тим рішенням симпатизує теж більшість американського та інших цивілізованих народів, як довго існуватиме большевицька загроза, від якої навіряд чи міг би бути грізніший будь який інший світовий катаклізм.

авторів. Комуністи не терплять переконаних ідеалістів, їм потрібні безхребетні продажні душі.

Тіто веде у Франції зручну пропаганду. Югославське посольство поширює масово свою літературу, використовує осілих у Франції югославян для своєї агітації, організує прогульки в Югославію. Все це має служити для розкладання французької компартії. Навіть центральний орган комуністичної „за тривалий мир, за народно демократію“, що виходить у Букарешті, присвячує цій тітівській роботі у Франції громову статтю.

До розкладу в компартії спричинилася ще одна подія. Французький соціаліст Руссе, бувший в'язень німецьких концетраційних таборів, помістив в листопаді минулого року в часописі „Ле Фігаро Літертер“ відкритий лист. В ньому він домагається створення комісії з бувших в'язнів німецьких концетраційних таборів, щоб дослідити концетраційні табори в СРСР. Він домагається, щоб советський уряд поміг цій комісії ствердити фактичний стан. Заклик Руссе викликав в цілому світі заікавлення, у комуністів обурення. В союзі бувших в'язнів німецьких концетраційних таборів, що стоїть під комуністичним проводом, дійшло до гострих суперечок. Провід уважав „табори перевишколу“ в СРСР за корисну інституцію. Противникам концетраційних таборів взагалі не можна було на зборах говорити. Багато комуністів попадає в сумніви.

Справа Руссе набере ще більшого розголосу. Комуністичний тижневик „Ле Леттр Франсез“ написав, що Руссе спирається у своїх твердженнях на фальшиві документи, бо в СРСР ніяких таборів нема. Руссе подає часопис в суд і має бути процес, від якого чекануть більшого розголосу, як від процесу Кравченка.

Югославія в своїй пропаганді старается доказати, що саме вона вибрала правильний шлях до комунізму, що вона правильно толкує Маркса. Югославський уряд вирішив завести децентралізацію господарства. Централізація потрібна при переході від капіталізму до соціалізму. Соціалістична держава має одначе складатися з рівноправних громад. Ухил Москви від марксизму полягав на думку югославських теоретиків у тому, що в СРСР централізація не зменшується, а навпаки збільшується. Гаслом децентралізації Тіто очевидно хоче притягти на свій бік самостійницькі елементи в комуністичних партіях на свій бік.

Своєю прискороною політикою ліквідації різних „ухилів“ в країнах своїх сателітів СРСР збільшив там свої впливи, але ослабив свою позицію серед віруючих комуністів в демократичних державах, головне в державах більше розвинених, таких як Франція. Троцькісти не мали за собою підтримки якоїсь держави, за тітотами стоїть Югославія. Ця зараза на тілі комунізму може мати дуже поважні наслідки для всіх комуністичних партій поза залізною завісою. В советській сфері впливу вона тільки прискорює виключення сателітів в СРСР. Але послаблення комуністичних партій у вільних країнах корисна для демократичного світу і він слідкує уважно за цими подіями.

О. Д.

В кожній українській хаті повинен знаходитись часопис „Свобода“.

тимо, чому ні! Але не швидше як завтра.

(Дальше буде).



# ПЕРШИЙ ПРИПЛІВ УКРАЇНСЬКОГО МОРЯ

(Репортаж)

Кілька статей „собою“ експресом від „Українського Нью Йорку“, себто 7-ї вулиці, з її Св. Юром та Церковною галлею, знаменитою „Сурмою“, „Самопоміччю“ та українською кооперативою, де, до речі скажеш, купують всі, крім українців („Св. до свого“), а поладаю на Чорі стріт, сусідку Вол стріт. Чому українці зашлись у самісінький центр „світowego капіталізму“, трудно сказати, але дехто пояснює: — Та годі вже нам тулитись по брудних задвірках найбідніших дільниць. Що, ми, гірші від людей. Та ж ми шоста нація в Європі...

І справді, парадний будинок, парадний вхід, двері крутяться і спандерують поважні портієри в уніформах.

В Комітеті, у скромних двох кімнатах дуже рушно: трицять машинок, дзвонить телефон, входять і виходять люди...

— Це в нас особливо від початку загального Національного датку...

— Власне, власне... То ж і я прийшов довідатись, як іде справа.

— Та, воно, може нема й про що говорити. Властиво тільки десять днів минуло, як пішов Заклик—Відозва між людей.

— Ото ж і цікаво: перший відгук.

Пан Дмитро Галич, заступник голови Українського Конгресового Комітету і організаційний референт, скромно ухилився від інтерв'ю.

— Та ні, Панове, не встидайтесь, признайтесь... Майте на увазі: громадянство дуже цікавиться справою.

Голова скромно усміхається.

— Та що ж, як на те пішло, то встидається не маємо чого. Перший приплив Українського моря — дуже потішачий: За десять днів поверх 5,000.00 доларів, та ще в дорозі щось набігає. Багато людей хотять покласти в перший список і з різних міст довідомляється про висилку грошей. А ще ж властиво, нічого не було: всього один раз видрукуваний заклик.

— Ось, бачите, це ж дуже цікаво. Хто ж властиво, відгукнувся на перший заклик, який елемент?

— Про елементи, чи категорії ще трудно говорити. Матеріал ще не надається для статистичних узагальнень. Ми лише підраховували сьогодні, що відгукнулось досі 120 платників із 37 місцевостей. Між ними окремі особи і організації, надіпріянці і галичани, люди світські і духовні, заможні і бідні, старі американці і нові. Треба також зазначити, що народ неслухняний, не задержується категорії (10-25-50 доларів), але все в сторону збільшення. Організації надають пере-

А ось з другого листа уривок:

„В залученню пересилаю з рамені Допомогового Господарчого Комітету, що існує при Українській Православній Церкві Автокефальній, зложеної зі старих і нових, — 25 доларів. Всякі зарядження Укр. Конгр. Комітету приймаємо і стараємо виконати після наших сил. Нам конче треба підтримати Українську Національну Радку, як одинокі українське представництво поновленої Неньки-України... М. Д.“

Ось пару листів чисто „ділових“:

Перший: „В залученню пересилаю чек на 10 дол., як доказ виплати „Національної Вкладки“ на рік 1950. Надміняю, що я новий іммігрант, який приїхав недовго з рідного з Європи. Бажаючи найкращих успіхів в праці для нашого народу — Д. О.“

Другий: „У відповідь на „Заклик“ Укр. Конгр. Комітету в пресі, деклару на „Український Народний Фонд“ 12 дол. річно на 1950 рік. Сплатувати буду по 1 дол. місячними радами, тому що, як новий іммігрант заробляю місячно тільки 75 дол... Д-р А. Ж.“

А ось лист українського громадянина — скромного бизнесмена, що перший надіслав свою вкладку: „Вітаю щиро і мудрий крок Четвертого Українського Конгресу, що ухвалив постанову про Загальний Національний Даток, маю шану переслати при цій налегній з мене даток за 1950 рік в квоті 50 доларів... М. С.“

Та найповажніший лист навмисно лишив я під кінець. До листа долучений був чек на квоту 500 — п'ятсот — доларів. Як ото сталося:

„Недавно в нас відбулися збори Дирекції нашого Українського Банку. По вичерпанні справ, впадала мені думка, щоб заговорити до Дирекції про акцію збирання Народного Фонду. Настрий, атмосфера між директорами була дуже приємна, бо щойно перед хвилиною Секретар представив стейтмент за 1949 рік, в котрім вказав, що прибуло повище 30.000 доларів, так що рік сорок дев'ятий був добрий. Мої приятелі мене вислухали і за пів години часу я вже мав чека на суму п'ятсот доларів... Чека я імена пересилаю... В. В.“

Ось такі листи... І що день, присилають все нові й нові.

— Але до нас приходять не тільки листи, а й живі люди, — сказав пан Голова з усмішкою. Ось один з нових приїжджів, положив на стіл коверту і заявив: це моя пайда, тиждень заробіток. Прошу прийняти, як мій Національний Даток. Прізвисько проху не оголошувати, хіба тільки початкові літери. Вавиль Ко...“

В коверті ми знайшли 42 дол. і 22 центи...

Повний вражіння покидаю Комітет. В голові тиснеться багато думок. Безперечно, нашому суспільству і нашому Народові імпонують акції великого масштабу. Він їх живо сприймає, добре розуміє і спонтанно на них реагує... Але покине — це верхівка „Тернопілі“. Це лише перший приплив українського моря. А українське море в Америці — широке і глибоке. Як його охопити, як розгойдати, як засягнути до всіх заток...

Безперечно, праця перед Конгресовим Комітетом величезна. Величезні завдання має відповісти розмах акції. І в цьому треба побажати Комітету найбільшого успіху.

# 3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

РОЧЕСТЕР, П. П.  
40-ліття парохії

Українська Католицька Парохія при церкві св. Йосафата відсвяткувала в днях 26. і 27. листопада 1949 р. 40-ліття свого існування.

Свято зачалось в суботу вечером панакхидою за померлих основики-парохіян. По відправі відбулась перша частина свята в церковній галі. Галю амвошвили відерть парохіян і гості. Свято відкрив теперішній завідувач парохії о. С. Головід а п. Михайло Рудий, один з перших організаторів, подав короткий огляд парохії від перших початків її оснування. Усі перенеслися думками з минуле, в той час, коли то перші українські іммігранти в Рочестер, хоч бідні і биті горем, бо їх всю енергію з'їдала боротьба за власне існування, не тільки не розлились в чужому морі, але ведені любовно до свого громади, яку вивели з під селянських стріх рідного краю, дали почин власній парохії та щедрими датами збудували при ній свою церкву.

Парохія, що сорок літ тому не числила і сотки своїх членів, нині розрослася у велику свідому громаду і стала осередком не тільки релігійного, але також цілого культурного і громадського життя рочестерських українців.

Під проводом Сестер С. Н. М. відкрито при церкві цілоденну парохіальну школу, яка вчить і виховує 180 дітей. При парохії існує цілий ряд церковних і світських товариств. За весь час двадцять священників, а між ними найбільше заслужений, довголітній парох о. Турула викладає свою пайку праці для цього великого діла.

Дальшу програму становлять: церковний хор, що під проводом п. Мирона Сокольського відспівав удатно кілька псалмів; п. Марія Клячків — солістка; трістє п. Колдасюк з'ясував фінансові досягнення парохії за сорокліття; представники поодиноких товариств виходили на сцену і вітали парохію з празником, передаючи касетові п. Гайчукові коверти з датами.

Святочна програма другого дня зачалась Архиєрейською Службою Божою, яку відправив Іх Ексцеленція Пресв. Кир Константин в асисті сімох священників, а то служителів о. містодекана А. Стеранки, о. І. Жука, о. А. Лонкевича, о. Шалока і о. Остаповича. Діаконали о. Чомко та о. Рудницький. Празничну проповідь виголосив о. Стеранка, а Іх Ексцеленція підніс у зворушливий науці вагу школи і виховання. По англійськи виголосив науку о. Чомко.

На Службі Божій співав церковний хор.

Іх Ексцеленцію витала рочестерська радіовисильня через спікерів, адвоката Андрушкія і п. Шевчука.

Вечірня програма другого дня зачалась спільним обідом. Товариством був п. Гузар. Поїдав 500 парохіян і гостей за столом при чепурно прибраних столах. Повні гумору промови — між іншими о. Чомко і о. Остаха з Обурн — переплітані концертними точками Українського Народного Хору, під проводом п. Володимира Божика та сольовими пані Вілик і пана Клодзіського при аккомпаніменті пані А. Сорохтей, складались на своєрідну, веселу та щирю атмосферу вечора. Знов маленькі шкільні діти та пан Хомяк чарували присутніх танками. Свято було приготуване церковним Комітетом під проводом п. Василя Британа дуже добайливо.

При кінці о. парох С. Головід подякував в щирих словах всім учасникам і організаторам свята а особливо жіноцтву під проводом п. Гуцька за повне труду і посвяти вивязання з обов'язків.

Рочестерська громада виїшла зі свята оновлена і ободнана до нових змагань.

Василь Британ

В 1938 р. зібрано на читальню „Провітні“ в селі Остепе, пов. Скалат, \$20, яких не вилано з причини воєнних подій. Тепер висилається ці гроші, а то по \$10 на допомогу воякам УПА і пресовий фонд „Свободи“.

І. Довгань.

РОВЕЙ, Н. ДЖ.

На УПА.

Зібрані в 1938 р. б.л. п. Ол. Сарабун \$12 на читальню „Провітні“ в с. Остепе, а не вилані на ту ціль через війну, переслано до ЗУАДК на допомогу воякам УПА.

П. Сарабун.

СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМСАМИ І СПІВВЛАСНИКАМИ ІІ-ЦЯТИ МІЛЬЙОНОВОГО МАГНА ОРГАНІЗАЦІЙ

# ВІСТІЗ Н.Т.Ш.

ДОПОВІДЬ ПРО „СЛОВО О ПОЛКУ“

В серії наукових викладів НТШ дня 4 лютого ц. р. говорив письменник С. Гордінський про „Деякі проблеми Слова о Полку“. Доповідач, що є автором віршового переспіву цього твору на сучасну українську мову, спершу спинився над одним „темним“ місцем поеми: „злата і сребра чи мало того потрепати“. Він заперечив усі дотеперішні толкування слова „потрепати“, як: потрипати, торкати, милувати, гладити, брызгати, дзвонити, нашивати, мацати, нагромаджувати, збирати на викуп, повертати назад тощо; звернув увагу, що в українській народній поезії збереглися сліди того слова як „вінок-трепіток“, „трепітка“ і под. Це дає змогу зробити висновок, що „потрепати“ походить від „трепітки“ — підвісної рухомої оздобы. Дослідник у документував це розглядом старої української біжутерії, якій, вдавне, притаманна така навісна оздоба.

В другій частині свого викладу доповідач говорив про проблеми ритміки „Слова“ і про невдатні спроби знайти для неї якусь одну схему. Давши аналіз ритмічно-мелодичної структури поеми, доповідач на численних прикладах і порівняльних графіконах показав, де ритмічні елементи „Слова“ сходяться з народною поезією. Вони такі наявні, що без труднощів можна визначити їх характер. Доповідач зробив висновок, що в часах „Слова“, а то й кілька століть до його повстання вже в основному існували ті розвинуті форми української поезії, що ми їх документарно знаємо щойно з записів 16-17 в.

В цікавій дискусії забирали голос: проф. П. Ковалів, проф. В. Лев, д-р Л. Цегельський, проф. В. Січинський і проф.

М. Чубатий. Піднесено потребу винести в цей ювілейний рік „Слова“ (150-ліття 1-го видання) основний текст поеми з коментарями, опертими на українських джерелах, бо чужі дослідники доходять часто до фантастичних висновків і неоправданих змін тексту.

Наступний виклад із серії наукових доповідей, відбувається в суботу 18 лютого ц. р. в год. 5-тій пополудні при 50 Church Street, кімн. ч. 252. Говорити буде Prof. Clarence A. Manning на тему: „Problem of Translation from Ukrainian into English“.

Академічні Вечори. Академічні Вечори започаткувались дня 29. І. ц. р. викладом проф. В. Січинського на тему „Назва України“. Наступної неділі 5. 2. ц. р. говорив д-р М. Стахів на тему „Як повстає і як живе нація“. Черговий виклад в серії Акад. Вечорів в неділю 19. 2. ц. р., в год. 4-тій пополудні му: „Майбутнє українсько-американської молоді“. Вступ дасть проф. М. Чубатий на те-відний.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. СОЮЗУ!

ЧИТАЙТЕ! ПОШИРЯЙТЕ! „СЛОВО ДОБРОГО ПАСТІРЯ“ місячні книжечки, які видають Ю.В.Васильків.

Повнілись у: М. Островерка: Святий Рік 1950. о. В. Галдін ЧСВВ: Церква — мій скраб.

Друкуються: о. В. Ваврик ЧСВВ: Комунізм а релігія. Річна переплата \$1.50. При більшому замовленні — значна знижка. Замовлення і передплату слати на адресу: Rev. V. GAVLICH OPBM Box 231, Glen Cove, L. I., N. Y.

ІРИНА АРТИМ ПРОЩАННЯ ЗБІРКА ОНОВЛЕНЬ в кольоровій обкладинці. Сторін 100. Ціна 35 ц. Замовлення слати до: „СВОБОДА“ Р. О. BOX 348, JERSEY CITY 3, N. J.

**ТЕАТР-СТУДІЯ**  
під мистецьким керівництвом ПОСНІПА ГІРНЯКА

**В НЕДІЛЮ, 26. ЛЮТОГО 1950**  
В САЛІ ПАРАФОН СВ. ЮРІЯ  
217 East 6th Street, New York City

**ПРЕМ'ЄРА**  
**„ЗА ДВОМА ЗАЙЦЯМИ“**

За М. Старішкіним політична сатира М. Понеділка. Постави: Посніпа Гірянка і Олімпії Добропольської. Сценічне оформлення: Володимира Лисенка. Музичне оформлення: Крушельницького. Діється на передмісті Києва в 1950 році.

Початок у годині 8. вечора.

Квитки можна набити в: Український Кооператив, 76 E. 7th Street; Крамниця „Надія“, 76 E. 7th Street, New York.

**ЧОМУ**  
КОЖНИЙ УКРАПЕЦЬ  
ЧИТАЄ  
**ВЕЛИКУ ІСТОРІЮ**  
**УКРАЇНИ**  
ВИДАННЯ  
ІВАНА ТИКТОРА

**БО:**

Вона є найбільша і найновіша Історія Українського Народу, обіймає події від найдавніших часів аж до 1948 року. Опрацювали її проф. д-р І. Крип'якевич, ред. М. Голубень, а доповнив до 1948 року проф. д-р Д. Дорошенко. Працювали доповнив проф. д-р Я. Пастернак.

Величина її є 10x7x2 1/2, цінна. Має 991 сторін і 600 ілюстрацій. Опрацьована в прекрасну, тверду політичну обкладинку із золотодруком та мистецькою обгорткою.

**ЦІНА \$12.00**

До кожного примірника ВІУ додамо 6 чеків по \$2.00 — разом на \$12, які можуть повернути гроші, заплачені за Історію. Історію вислано за попереднім надісланим платежністю або через „СОД“.

Адреса:  
IWAN TYKTOR, Publisher,  
P. O. BOX 3597, Station B.,  
Winnipeg, Man., Canada.

Видавництво  
**ІВАНА ТИКТОРА**

**УВАГА! — ДІТРОЙТ І ОКОЛИЦЯ!**

**ЛЕСЯ УКРАЇНКА**  
(1871—1913)  
— буде вшанована —  
**СВЯТОЧНОЮ АКАДЕМІЄЮ**  
**В НЕДІЛЮ, 26. ЛЮТОГО 1950**  
в годині 3:00 пополудні

**В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ**  
при Мартин і Мініган ул., Дітройт, Міш.

У святочній програмі беруть участь: Анастасія Вокер — привітальне слово, **ЛЮДМИЛА ІВЧЕНКО** — святочний реферат, **Тарас Губіцький** — директор Молодої Симфонії, відгравас соля на віолі при аккомпаніменті Мері Марті, **Людмила Савченко** — меццо-сопрано при аккомпаніменті **Олі Дубіній**, **Ярина Янченко** — декламус по англійськи, інсценізацію драматичної поеми Лесі Українки

**„ГРІШНИЦЯ“**

виконують **Юлія М. Шустакевич** і **Іванна Дакко**.

В кінці програми проситься зложити добровільні жертви на видання творів Лесі Українки в англ. мові. Усіх сердечно відає

Товариство ім. Лесі Українки, від. 37 СУА.

**КОНЦЕРТИ**  
УКРАЇНСЬКОГО ОПЕРОВОГО АНСАМБЛЮ  
під музичним керівництвом **БОГДАНА ПЮРКА**

**NEW YORK, N. Y.**  
**НЕДІЛЯ, 5. БЕРЕЗНЯ 1950**  
Год. 8:00 вечером, FASHION INSTITUTE, 225 W. 24th ST. (bet. 7 & 8 Aves.)  
**CHESTER, PA.**  
**СУБОТА, 11. БЕРЕЗНЯ 1950**  
Год. 8:30 вечером, УКР. НАРОД. ДІМ, 4th and Ward Sts.  
**PHILADELPHIA, PA.**  
**НЕДІЛЯ, 12. БЕРЕЗНЯ 1950**  
Год. 7:30 вечером, УКР. НАРОД. ДІМ, 847 N. Franklin St.

**В КОНЦЕРТАХ ВСТУПАЮТЬ:**  
**ЛІДІЯ КОЛІСНИЧЕНКО** - ГОРНИ, драма.  
тихий сопран.  
**НАТАЛІЯ НОСЕНКО**, ліричний сопран.  
Фортепіановий супровід: **БОГДАН ПЮРКО**.

**ІГОР ЗАПФЕРТ**, тенор.  
**МЕХАІЛО МІНСЬКИЙ**, баритон.  
**МЕХАІЛО ОЛЬХОВИЙ**, бас.

Українці! Підте масово на концерти Українського Оперового Ансамблю, почути наших славних оперних артистів-солов'їв. Почуєте нові українські народні і концертні пісні, колядки, арії з українських опер і світових опер. Артисти виступлять у сольових партіях, дуетах і як цілий ансамбль у оперних сценічних вимках. Ціла програма знаменита, захоплююча!



## НА СТАРОСТІ ЛІТ...

БРЮССЕЛЬ (П.Б. — Від кількох днів бельгійська столична преса повідомляла про приїзд в дні 11 січня 1950 р. групи переселених осіб з Австрії, які з уваги на свої літа не можуть емігрувати в заморські країни. Дякуючи ініціативі відділу міжнародної допомоги бельгійської „Карітас Католика“ вони найшли пристановище в гостинній Бельгії.

В середу, 11. січня ц.р., в год. 10:21 ранку заїхав експрес Відень-Брюссель, в ньому один вагон, в якому розмістилося 61 людина, обидвох полов, різної національності. Це ті, на яких чекали.

На північному двірці рух, на четвертому пероні багато людей. Пані з Карітас, делегати різних добровільних інституцій, керівники відділу суспільної Опіки ІРО п. Демоль, п. М. Дюба — гол. УДК, п. Б. Казимира — представник Комітету І Пресового Бюро в Бельгії „Україна“, що прийшли привітати приїзду.

З вагону починають висідати новоприбулі. Це старші, немічні люди. Попадаємо, разом з нашим приятелем фламандським журналістом, на одного мадяра, що недавно перебував за „залізною заслоною“ і з недовір'ям споглядає на нас, які питаємо його про подорож і перші враження з побуту в Бельгії. За хвилину найшли ми земляка д-ра Миколу Малицького, адвоката з Підгаєць, який також сюди приїхав. Від нього довідалися ми, що в цій групі є 8 українців. Чуючи рідну мову, зібравшись док-

## ХВОРИ НА НЕДУГИ Носа (Sinus) і Катару знаходять ПОЛЕКШУ в ТЕРПІНІХ від ПРИПІЛІВ КРОВІ в НОСІ

Полепшу, це найменше від терпіння сайнуса, катару, смолотонів, які повстають в наслідок припливу крові в носі, свідчать сьогодні звітання про успіх рецети, яка є в силі зменшити цей приплив крові в носі. Чоловіки і жінки, які в наслідок сайнуса мають нестерпні болі в носі, зайти в аптеку, де продається Kloronol, це не дорого, бо коштує тільки один цент за дозу. Kloronol (увага, заживає тільки так, як написано) продається з гарантією звороту грошей.

Через спеціальну офіртуру, читачі цього часопису можуть дістати Kloronol по знижених цінах. Треба лише вислати це повідомлення до SUM-LAR CO., Dept. A-243, 2700 CHURCH AVE., BROOKLYN 26, N. Y. і дістанете дві \$3 пакети за \$5, отже \$1 знижка як звичайна ціна. Не посилайте жадних грошей. Заплатіть поштареві при відборі.

Імя \_\_\_\_\_

Адреса \_\_\_\_\_

Місто \_\_\_\_\_

Стейт \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

</